

# NÁVOD K OBSLUZE

# CAS

ELEKTRONICKÁ STOLNÍ VÁHA PRO KUCHYŇĚ A SKLADY

řady **AD**



Dovozce do ČR:

# LESAK

Tento soubor je chráněn autorskými právy  
firmy LESAK s.r.o.  
Jeho kopírování a komerční distribuce je  
možná pouze se souhlasem autora

## 1. ÚVOD, ZÁKLADNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

**Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce, jehož stránky najdete na internetu ([www.profavahy.cz](http://www.profavahy.cz)).**

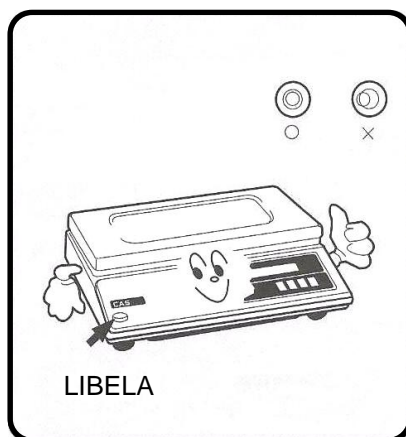
Síťovou šňůru je třeba připojit do zásuvky kde je střídavé síťové napětí 220 až 230 V. Do větve zásuvkového obvodu, kde je připojena váha, nezapojujte spotřebiče s vyšším příkonem způsobující kolísání napětí (může dojít k přepálení pojistky, která je určena pro ochranu váhy v takovýchto případech).

Není-li váha používána, doporučuje se odpojit síťovou šňůru ze zásuvky.

Váhu je třeba umístit na rovný a pevný povrch.

Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy – podle libely v levém předním rohu váhy.

Doporučuje se zapnout váhu alespoň 30 minut před použitím pro důkladnou temperaci váhy pro 100% zajištění přesnosti. Nevystavujte váhu náhlým změnám teplot.



Váhu je nutno provozovat mimo síť vysokonapěťových kabelů, elektromotorů, TV přijímačů a dalších zařízení která mohou vytvářet silné elektromagnetické pole.

Váhu nevystavujte intenzivnímu proudění vzduchu (například z ventilátoru) – znemožňuje to ustálení váhy a tím dochází ke snížení přesnosti. Také ji nevystavujte mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení. Mějme na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.

Váha není určena do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí.



## 2. POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTI VÁHY, FUNKCE JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ



### 2.1. DISPLEJ

Jedná se o numerický (sedmisegmentový) pětimístný fluorescenční (VFD) displej s výškou číslic 13mm. Dvě šipky na levé straně displeje indikují funkce **ZERO** a **TARE**.

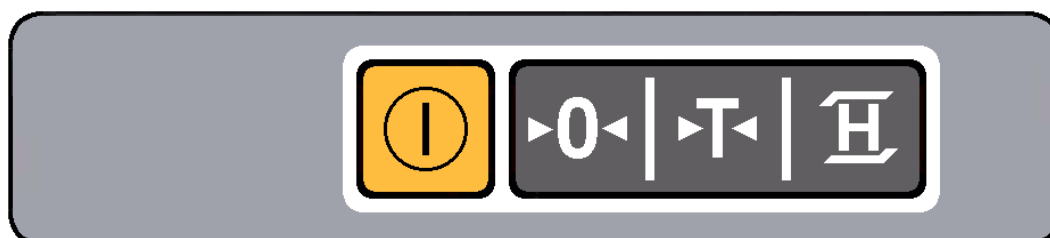
### 2.2. KLÁVESNICE

Klávesnice je tlačítková (čtyři mechanická tlačítka), krytá fóliovým ochranným krytem s popisem funkcí tlačítek.

	(  )	zapínání a vypínání váhy (nedochází ke galvanickému odpojení váhy od síťového napětí)
	(  )	odečtení hmotnosti obalu nebo misky ( „tárování“ váhy )
	(  )	slouží k ustavení nulového bodu na počátku vážení, nesvítlí-li šipka u nápisu <b>ZERO</b>
	(  )	slouží k určení střední hodnoty hmotnosti v případě neustálené váhy například při vážení zvířat




původní klávesnice staršího modelu vyráběného do roku 2002





klávesnice novějšího modelu s novými symboly


### 3. VLASTNÍ PROVOZ VÁHY


Po zapnutí váhy tlačítkem  proběhne test displeje a na displeji naskočí nulový údaj „0,000“ kg ( u modelu **AD-2,5** naskočí „0,0“g ).

Není-li displej vynulovaný, stiskněte tlačítko  ( správný stav je indikován šipkou u nápisu „ZERO“ na levé straně displeje ).

Chcete-li použít nějaký obal nebo misku, položte ji na váhu a stiskněte tlačítko  - displej se vynuluje a váha je připravena k vážení „čisté hmotnosti“ ( použití táry je indikováno šipkou u nápisu „TARE“ na displeji ). Zrušení táry později dosáhnete opětovným zmáčknutím tlačítka  .

Použití tlačítek  a  je vázáno na ustálený stav váhy.

Využití funkce **HOLD** není příliš časté. Tato funkce je určena pro vážení např. živé váhy nebo jiných předmětů, kde nelze zajistit potřebné ustálení. Vážený předmět je třeba položit na váhu a stisknout  . Displej ukáže nápis „**HOLD**“ a váha si chvilku snímá vzorky hmotnosti, aby mohla v následující chvíli zprůměrovanou hodnotu hmotnosti blikáním zobrazit na displeji.

Vypnutí váhy se provede opět zmáčknutím tlačítka  . Takovýmto vypnutím však nedojde ke galvanickému odpojení váhy od síťového napětí; pro delší dobu, kdy nebude váha používána, se doporučuje vytažení síťové šňůry ze zásuvky.

### 4. SIGNALIZACE A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

SIGNALIZACE:	PŘÍČINA:	ODSTRANĚNÍ:
„ Err 1 “	na váze zůstala po zapnutí do sítě větší zátěž, než je váha schopna vyrovnat jako nulovou hodnotu zatížení	je třeba sundat vše z váhy a znovu dát síťovou šňůru do zásuvky
„ Err 2 “	je přepnutý kalibrační přepínač na hlavní el. desce v poloze nastavení a kalibrace	doporučuje se zavolat servisního technika – jinak hrozí přeprogramování váhy a dražší servisní zásah
„ Err 10 “	je závada v procesorové (digitální) části elektroniky	je nutné zavolat servisního technika
„ Err 11 “	je závada v analogové části elektroniky	je nutné zavolat servisního technika
na levé straně displeje svítí šipka u nápisu „ZERO“	váha má skutečně nulové zatížení - vše je v pořádku, můžeme začít s vážením	
na levé straně displeje svítí šipka u nápisu „TARE“	- pokud displej ukazuje nulovou hodnotu hmotnosti, je na váze miska, vytárovaná tlačítkem <b>TARE</b> a tím na přechodnou dobu učiněná součástí váhy - pokud displej ukazuje zápornou hodnotu hmotnosti, znamená to, že jsme dříve „vytárovanou“ misku sundali, avšak dosud váhu znovu „netárovali“ – misku je možno vrátit opět na váhu nebo stiskem <b>TARE</b> zvolenou táru ( misku ) zrušit	

### 5. NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

Pokud váhu nelze za žádných okolností spustit (a je ověřeno, že v dané síťové zásuvce je napětí), nejpravděpodobnější příčinou tohoto stavu je přepálená síťová pojistka, která slouží k ochraně před přepětím v síti nebo nežádoucími napěťovými špičkami (ani ta však nezachytí 100% případů – viz. odstavec 1). Pojistka je umístěna v pojistkovém pouzdru na spodní straně váhy, pod černou krytkou označenou „FUSE“ – ta je buď se závitem nebo s bajonetovým uchycením.  
POZOR!!! při sundávání krytky pojistky je nutno mít vytaženou síťovou šňůru ze zásuvky!  
Použitá pojistka má hodnotu 250V / 100mA a nemusí být na pohled patrné její přepálení.

## 6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÁHY

Váhy řady AD s rozlišením 3.000 dílků:

model:	AD-3	AD-6	AD-15	AD-30
<b>parametr:</b>				
<b>maximální váživost</b>	3kg	6kg	15kg	30kg
<b>minimální váživost</b>	20g	40g	100g	200g
<b>rozlišení - dílek</b>	1g	2g	5g	10g
<b>tára</b>	-2,999kg	-5,998kg	-9,995kg	-29,990kg
<b>počet zobrazených dílků</b>	3.000 dle OIML			
<b>celkové rozměry váhy</b>	šířka x hloubka x výška: 340 x 325 x 105mm			
<b>rozměr vážicí plochy</b>	šířka x hloubka: 335 x 210mm			
<b>hmotnost vlastní váhy</b>	cca. 4,2kg			
<b>napájení</b>	~AC 230V / 50Hz			
<b>příkon</b>	cca. 10W			
<b>komunikace</b>	sériové rozhraní RS-232 ve standardní výbavě			
<b>displej</b>	fluorescenční ( VFD ), numerický, pětimístný, výška číslic 13mm			
<b>provozní teplota</b>	-10°C až +40°C			
<b>třída přesnosti</b>	III. dle evropského metrologického schválení T2486			

Váhy řady AD s rozlišením 5.000 dílků:

model:	AD-2,5	AD-5	AD-10	AD-25
<b>parametr:</b>				
<b>maximální váživost</b>	2,5kg	5kg	10kg	25kg
<b>minimální váživost</b>	10g	20g	40g	100g
<b>rozlišení - dílek</b>	0,5g	1g	2g	5g
<b>tára</b>	-999,5kg	-1,999kg	-3,998kg	-9,995kg
<b>počet zobrazených dílků</b>	5.000			
<b>celkové rozměry váhy</b>	šířka x hloubka x výška: 340 x 325 x 105mm			
<b>rozměr vážicí plochy</b>	šířka x hloubka: 335 x 210mm			
<b>hmotnost vlastní váhy</b>	cca. 4,2kg			
<b>napájení</b>	~AC 230V / 50Hz			
<b>příkon</b>	cca. 10W			
<b>komunikace</b>	sériové rozhraní RS-232 jako příslušenství za příplatek			
<b>displej</b>	fluorescenční ( VFD ), numerický, pětimístný, výška číslic 13mm			
<b>provozní teplota</b>	-10°C až +40°C			
<b>třída přesnosti</b>	III. (nelze však ověřit)			

## 7. OVĚŘENÍ (CEJCHOVÁNÍ) VÁHY – je možné pouze u vah řady AD s rozlišením 3.000 dílků

Pokud je váha používána jako stanovené měřidlo (zejména v obchodním styku), je třeba, aby byla ověřena – jak ukládá Zákon č.505/1990 o metrologii.

Ověření váhy spočívá v přezkoušení jejích vlastností a parametrů a je kromě jiného podmíněno čitelným výrobním (typovým) štítkem, umístěným na boku plastového krytu váhy. Pokud daná váha splňuje podmínky pro ověření, je označena ověřovacími značkami.

**První ověření** neboli tzv. **ES prohlášení shody** může provést výrobce (je-li certifikován), nebo Český metrologický institut, jako státní metrologický orgán. Při prvním ověření se poblíže výrobního štítku vylepí zelený štítek s písmenem „M“ a značka „CE“ s číslem notifikované organizace.

**Následné ověření**, vždy po dvou letech, může provést pouze Český metrologický institut, nejlépe ve spolupráci s pověřenou servisní firmou, která před ověřením zkontroluje vlastnosti dané váhy a zajistí, aby parametry váhy splňovaly podmínky pro ověření.

Jako ověřovací značky jsou aplikovány plomby na plombovací šrouby (na spodní straně váhy), které přitahují plastový kryt ke spodnímu dílu (základně) a zamezují neoprávněnému přístupu dovnitř váhy. Dále je ochrannou nálepkou přelepena zátko pod vážicí miskou, umožňující přístup ke kalibračnímu přepínači.

## **8. CO OBSAHUJE STANDARDNÍ DODÁVKA VÁMI ZAKOUPENÉHO ZAŘÍZENÍ**

Volitelné příslušenství, uvedené zpravidla v posledním řádku tabulky „Technické specifikace“ lze objednat za příplatek. Dovozce si vyhrazuje právo dodat zařízení s některým uvedeným příslušenstvím jako komfortní výbavou, aniž toto promítne do ceny zařízení a aniž na tuto skutečnost uživatele předem upozorní.

Vaše zařízení je standardně dodáno s tímto příslušenstvím:

- kartonová krabice s polystyrénovým lůžkem
- Návod k obsluze v českém jazyce
- vlastní váha se síťovou šňůrou
- nerezová vážicí miska
- náhradní pojistka 100mA/250V